

**Mezőkovácsháza Város**  
**Román Nemzetiségi Önkormányzata**  
**5801 Mezőkovácsháza, Árpád u. 176.**  
☎: 68 / 381-011; 📠: 68 / 381-656

1/2019. sz. román önk.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 2019. január 22-én 15 óra 45 perces kezdettel tartott **soros, nyílt** ülésén.

**Az ülés helye:** Városháza  
földszinti nagyterme

**Jelen vannak:** Vitális Gábor                                 elnök  
                    Balogh István                                 képviselő

**Távolmaradását bejelentette:**  
                    Kovács Andrea                                 képviselő

**Jelen volt még:** Dr. Szilbereisz Edit                     jegyző

**V i t á l i s G á b o r** elnök: Köszöntöm a Román Nemzetiségi Önkormányzat ülésén megjelenteket és Dr. Szilbereisz Edit jegyző asszonyt.

Megállapítom, hogy a Román Nemzetiségi Önkormányzat ülésén a megválasztott 3 fő képviselőből jelen van 2 fő. Kovács Andrea képviselő távolmaradását bejelentette.

Az ülés határozatképes, azt megnyitom.

**V i t á l i s G á b o r** elnök: Jegyzőkönyv-hitelesítőnek javaslom Balogh István képviselőt megválasztani. Kérem, ha javaslatommal egyetért, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – jegyzőkönyv hitelesítőnek Balogh István képviselőt megválasztotta. (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

Javaslom a meghívóban közölt napirendi pontok elfogadását.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e más javaslata?

Mivel más javaslat nem hangzott el, kérem, ha a napirendi pontokkal egyetért, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Napirend elfogadása

**1/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a 2019. január 22-i soros nyílt ülése napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

**NAPIREND TÁRGYA, ELŐADÓJA**

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról  
Előadó: Vitális Gábor  
elnök
- 2.) Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetésének megtárgyalása, jóváhagyása  
Előadó: Vitális Gábor  
elnök
- 3.) Városi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata  
Előadó: Vitális Gábor  
elnök
- 4.) Tavasz köszöntő ünnep előkészítése  
Előadó: Vitális Gábor  
elnök
- 5.) Bejelentések

**I. NAPIRENDI PONT TÁRGYA:** Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

**NAPIRENDI PONT ELŐADÓJA:** Vitális Gábor  
elnök

**Vitális Gábor** elnök: A napirend írásos előterjesztését megkaptuk. 2018. december 8. napján Karácsonyi ünnepség megrendezéséről döntöttünk. A rendezvényen a jó hangulatról Maria Stan Toma énekesnő gondoskodott. A költségekre biztosított 250.000 Ft teljes egészében felhasználásra került, az elszámolás is megtörtént.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye ezzel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha egyetért az előterjesztésben írt határozati javaslattal, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Határozatok végrehajtása

### **2/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a 38/2018. (XI. 27.), RNÖ. számú határozat végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

**II. NAPIRENDI PONT TÁRGYA:** Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetésének megtárgyalása, jóváhagyása

**NAPIRENDI PONT ELŐADÓJA:** Vitális Gábor  
elnök

**V i t á l i s G á b o r** elnök: Önkormányzatunk a 2019. évi költségvetési koncepció tárgyalásakor a 33/2018. (X. 9.) sz. határozatában megjelölte azokat a célokat, amelyeket 2019. évben meg kíván valósítani.

Az önkormányzat működési támogatása a legutolsó népszámlálás adatai alapján kerül megállapításra. Mezőkovácsházán a 2011. évi népszámlálási adatok alapján 69 fő vallotta magát román nemzetiségűnek.

A közzététel a mai napig nem történt meg, a szabályozás szerint 2019. évben a Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzatot megillető működési költségvetési támogatás összege 1.040.000 Ft, mellyel a költségvetés tervezésre került.

Önkormányzatunk a 2019. évi költségvetési koncepció tárgyalásakor a 33/2018. (X. 9.) sz. határozatában megjelölte azokat a célokat, amelyeket 2019. évben meg kíván valósítani. Ezek a következők:

- biztosítani a román nemzetiség érdekeinek védelmét,
- anyaországi egyházi és kulturális közösségekkel való kapcsolattartás,
- hagyományőrző rendezvények megszervezése esetleg a települési önkormányzattal, az országos, a megyei vagy más települési román nemzetiségi önkormányzattal együttműködve az alábbi terv szerint:
 

2019. március	Tavaszköszöntő ünnepség
2019. július	„Ismerd meg anyaországod” kirándulás
2019. augusztus	IX. Román Kulturális és Gasztronómiai Nap
2019. november	Román bál
2019. december	Karácsonyi rendezvény
- az együttműködés lehetőségeinek keresése alapítványokkal, a települési önkormányzattal, annak bizottságaival, önkormányzati intézményekkel a román lakosságot érintő ügyekben.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye az előterjesztéssel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha egyetért az előterjesztésben írt határozati javaslattal, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Költségvetés 2019. évi elfogadása

### **3/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a 2019. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

1. A határozat hatálya Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzatára terjed ki
2. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a 2019. évi költségvetési
  - a) kiadási főösszegét 1.040.000,- forintban,
  - b) bevételi főösszegét 1.040.000,- forintban állapítja meg.

#### ***I. A költségvetési bevételek***

1. Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évi költségvetési bevételeinek forrásonkénti, illetve működési és felhalmozási cél szerinti részletezését az 1. számú melléklet tartalmazza.
2. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata intézményt nem tart fent.

#### ***II. A költségvetési kiadások***

1. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata működési, fenntartási kiadási előirányzatait a következők szerint hagyja jóvá:
  - Működési kiadások előirányzata összesen: 1.040.000,- forint,

Ebből:

- dologi jellegű kiadások: 1.040.000,- forint,

2. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata testülete az alcímek működési kiadásait kiemelt

előirányzatoként a 2. számú melléklet szerint hagyja jóvá.

3. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 2019. évre felújítási és felhalmozási kiadásokat nem tervez.

4. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzatának többéves kihatással járó feladatai nem voltak.

### ***III. Költségvetési kiadások és bevételek***

1. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata költségvetését feladatonként a 3. számú melléklet tartalmazza.

2. A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat tájékoztató jelleggel, mérlegszerűen a 4. számú melléklet adja meg.

3. Az előirányzat felhasználási ütemtervet az 5. számú melléklet tartalmazza.

### ***IV. A költségvetési létszámkeret***

Az önkormányzat testülete a Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata számára létszám-előirányzatot nem tervez.

### ***V. A költségvetés végrehajtására vonatkozó szabályok***

1. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért a jegyző a felelős.

2. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata bevételi és kiadási előirányzatai év közben megváltoztathatóak.

3. A Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata testülete kizárólagos hatáskörébe tartozik a költségvetési határozat módosítása.

4. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, valamint a költségvetési határozat módosításáról a testület a jegyző által történő elkészítése után, az

elnök előterjesztése alapján dönt. Az előirányzat átcsoportosításról az önkormányzat testülete negyedévenként, de legkésőbb a költségvetési évet követő év február 28-ig, december 31-i hatállyal dönt a költségvetési határozatának ennek megfelelő módosításáról.

## ***VI. Záró és vegyes rendelkezések***

Ez a határozat a kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: Vitális Gábor elnök

### **III. NAPIRENDI PONT TÁRGYA:** Városi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

**NAPIRENDI PONT ELŐADÓJA:** Vitális Gábor  
elnök

**V i t á l i s G á b o r** elnök: A nemzetiségek jogairól szóló törvény előírja, hogy a települési önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálatát minden év január 31-ig kötelező elvégezni.

A Polgármesteri Hivatalban az ASP-re történő átállás miatti munkaköri változások indokolják ismételten új Együttműködési megállapodás elfogadását. A megállapodás módosítását a települési Önkormányzat Képviselő-testület a január 31-i ülésén fogja tárgyalni, elfogadását követően kerülhet mindkét fél részéről aláírásra.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye ezzel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha az előterjesztésben írt határozati javaslatot mellékletével együtt elfogadja, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Együttműködési Megállapodás a települési Önkormányzattal

#### **4/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján a Mezőkovácsháza Város Önkormányzatával a határozat melléklete szerinti tartalommal Együttműködési Megállapodást köt.

Felhatalmazza az elnököt, hogy a szerződést a határozat melléklete szerinti tartalommal aláírja.

Határidő: azonnal  
 Felelős: Vitális Gábor elnök

#### **IV. NAPIRENDI PONT TÁRGYA:** Tavasz köszöntő ünnep előkészítése

**NAPIRENDI PONT ELŐADÓJA:** Vitális Gábor  
 elnök

**V i t á l i s G á b o r** elnök: Márciuska-Mártisor a tavasz szimbóluma a románoknál. Március 1. napja alkalmából ismét szeretnénk tartani egy ünnepséget, ahol bemutatnánk a Martisor ünnep hagyományát, tradícióját a fiatal generációnak és az általunk meghívott vendégeknek. Az ünnep megtartása a 2019. évi költségvetési koncepciónkban is tervezésre került.

2018. évről 194.288 Ft pénzmaradványunk van, és a rendezvény megtartásának időpontjáig számíthatunk a működési támogatás első féléves összegére, mely várhatóan 520.000 Ft.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye az előterjesztéssel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha az előterjesztésben írt határozati javaslatot elfogadja, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Martisor ünnep megrendezése

#### **5/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata a tradicionális román ünnep, a Martisor megrendezéséről dönt. A rendezvényt 2019. március 02. napján kívánja megtartani, melynek költségeire 80.000,- Ft-ot biztosít a 2019. évi költségvetése terhére.

Határidő: értelemszerűen  
 Felelős: Vitális Gábor elnök

**V i t á l i s G á b o r** elnök: Javaslom az **5. sz.** előterjesztés tárgyalását, mely az „*Országos Román Bálra meghívás*” tárgyában készült.

A Magyarországi Románok Országos Önkormányzata, az MROÖ Dokumentációs és Információs Központja meghívta önkormányzatunk tagjait és hozzátartozóinkat az országos román bálra, mely 2019. január 26-án Gyulán kerül megrendezésre.

A bálon az előző években is részt vettünk. A jó hangulat és kikapcsolódás mellett jó alkalom ez új kapcsolatok teremtésére és a meglévő kapcsolatok ápolására is. Előzetes

felmérések szerint van igény a részvételre ebben az évben is. A belépőjegyek ára (vaszorával együtt): 5.000.-Ft/fő. Javaslom, hogy 16 fővel vegyünk részt a rendezvényen.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye az előterjesztéssel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha az előterjesztésben írt határozati javaslatot elfogadja, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Országos Román Bálon részvétel

### **6/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata elfogadja a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának meghívását, és részt vesz a 2019. január 26. napján Gyulán megrendezésre kerülő országos román bálon.

A részvétel költségeire, 16 db belépőjegyre 80.000,- Ft-ot, tombolatárgy felajánlásra 10.000,- Ft összeget biztosít.

A költségek fedezetét a dologi kiadások terhére biztosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: Vitális Gábor elnök

**V i t á l i s G á b o r** elnök: A **6. sz.** előterjesztés tárgyalását javaslom, mely az „*elnökhelyettes lemondása*” tárgyában készült.

Kovács Andrea képviselőtársunk egyéb elfoglaltságai miatt 2019. február 01. nappal lemondott elnökhelyettesi tisztségéről.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye az előterjesztéssel kapcsolatban?

Mivel kérdése, véleménye nem volt, kérem, ha az előterjesztésben írt határozati javaslatot elfogadja, szavazza meg.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Kovács Andrea elnökhelyettesi megbízatásáról lemondás

### **7/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata megállapítja, hogy Kovács Andrea elnök



helyettesi megbízatása 2019. február 01. napjával írásbeli lemondása miatt megszűnik.

Határidő: 2019. február 01.  
Felelős: Vitális Gábor elnök

**Vitális Gábor** elnök: Javaslom a **7. sz.** előterjesztés tárgyalását, mely „*a nemzetiségi önkormányzat elnök-helyettesének megválasztása*” tárgyában készült.

Kovács Andrea képviselő elnökhelyettesi tisztségéről 2019. február 1. napjával történő lemondásával a nemzetiségi önkormányzatnak új elnökhelyettest kell választania. A Szervezeti és Működési Szabályzat 7.§ (1) bekezdése szerint: Az Önkormányzat elnököt és elnökhelyettest választ.

Indítványozom, hogy a Román Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese Balogh István képviselő legyen.

Kérdezem képviselő-társamat, van-e kérdése, véleménye az előterjesztéssel kapcsolatban?

Mivel kérdés, vélemény nem volt, javaslom a határozati javaslatot elfogadni javaslatommal együtt.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal – ellenszavazat, tartózkodás nélkül - az alábbi határozatot hozta: (A döntéshozatalban résztvevő, jelenlévő képviselők száma: 2 fő)

**Tárgya:** Balogh István elnökhelyettesének megválasztása

#### **8/2019. (I. 22.) sz. RNÖ. határozata**

Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata az önkormányzat elnök-helyettesének 2019. február 1. napjától Balogh Istvánt megválasztotta.

#### **Bejelentések:**

**Vitális Gábor** elnök: Mivel több tárgyalandó előterjesztés nincs napirenden és bejelentés sem hangzott el, az ülést 15 óra 58 perckor bezárom.

K.m.f.

Vitális Gábor  
elnök

Balogh István  
jkv. hitelesítő